

**vtech**

**VT10R**

Ramal para Telefone sem  
Fio Digital da VTech VT10

*Manual do Usuário*



# Índice

---

<b>Informações Gerais.....</b>	<b>4</b>
<b>Precauções.....</b>	<b>5</b>
<b>Instalação do Telefone.....</b>	<b>6</b>
Conteúdo da embalagem.....	6
Local para instalação.....	6
Conexão do ramal.....	8
Funcionamento do monofone.....	9
Carga das baterias.....	10
<b>Registrando um Novo Monofone em seu VT10.....</b>	<b>12</b>
Procedimento de Registro.....	12
<b>Chamada entre Ramais e Conferência no VT10.....</b>	<b>13</b>
1.1 Chamada Interna.....	13
1.2 Transferência de Chamadas entre Monofones.....	13
1.3 Chamada em Conferência.....	14
<b>Garantia.....</b>	<b>15</b>
Termos da Garantia.....	15
Identificação do Usuário.....	18
<b>Certificação Anatel.....</b>	<b>20</b>

# **Informações Gerais**

---

Para seu controle, mantenha a nota fiscal de venda original do produto guardada. Para obter assistência técnica do seu produto em garantia, você terá que apresentar esta nota.

## **POR FAVOR LEIA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR O APARELHO**

Este manual explica todos os recursos, a operação e orientações para a solução de problemas de que você precisará para instalar e operar seu Vtech VT 10-R. Por favor, reserve algum tempo para lê-lo atentamente, para garantir uma instalação adequada e o usufruto de todos os benefícios deste produto Vtech.

Em caso de qualquer dúvida, ligue para: 4003 6410 (chamada local) ou acesse [www.vtechbrasil.com.br](http://www.vtechbrasil.com.br)

**Todas as especificações podem sofrer alterações sem aviso prévio.**

# Precauções

---

Posicione a base de recarga do monofone em uma superfície estável, não deslizante.

## **Observe as seguintes precauções:**

Não posicione o monofone e/ou a base de recarga do monofone perto de fontes de calor.

Não exponha o telefone diretamente à luz solar.

Não o coloque próximo de equipamentos elétricos.

Proteja o telefone contra poeira, umidade, líquidos e vapores corrosivos.

Limpe o aparelho utilizando somente um pano macio e úmido.

Para fazer a conexão do cabo de força, utilize somente os conectores apropriados.

Para conexão, utilize somente o equipamento fornecido.

Utilize somente a fonte de alimentação elétrica fornecida.

As últimas descobertas científicas demonstram que os dispositivos médicos podem sofrer interferências devido ao uso de determinados telefones portáteis (DECT). Portanto, esteja atento às instruções adequadas para o uso de telefones portáteis em instalações médicas.

## **Nunca:**

Abra o telefone!

Toque nos fios internos com objetos pontiagudos ou metálicos!

Carregue a base de recarga do monofone pelo cabo de força!

Utilize o telefone em ambientes com umidade (ex.: banheiro) ou em áreas com perigo de explosão.

# **Instalação do telefone**

## **Conteúdo da embalagem e localização**

### **Ao retirar da embalagem.**

A embalagem contém os seguintes itens:

- 1 Monofone;
- 1 Base de recarga e fonte de alimentação;
- 2 baterias;
- Manual do usuário.

*Instalação do Telefone*

## **Local para Instalação**

Para obter a melhor recepção possível, recomendamos que o ramal seja posicionado em um ponto central de sua casa, próximo ao local onde será utilizado. Não posicione o ramal atrás de portas de aço.

O alcance máximo entre a base do telefone e os ramais depende das condições ao redor bem como dos fatores espaciais e estruturais de sua casa e em algumas situações o alcance pode ser reduzido. O alcance interno é normalmente menor do que o externo. Conforme sua localização a emissão de rádiofreqüência pode afetar a operação e alcance do telefone.

Nestes casos, você pode encontrar uma qualidade de transmissão ruim que se verifica com uma incidência crescente de pequenas interrupções na transmissão. A qualidade de transmissão normal, por sua vez, pode ser obtida simplesmente movendo alguns passos a partir do ponto de onde você se encontra.

Quando você se movimentar para fora do alcance, a conexão da chamada será interrompida, exceto se retornar para o ponto de alcance em dez segundos.



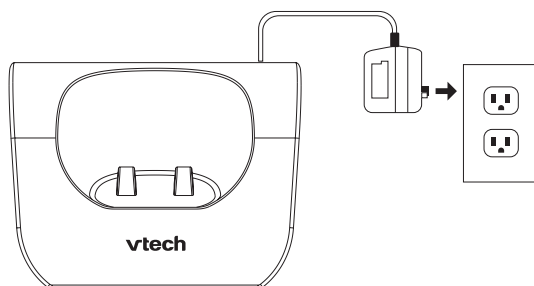
Para evitar interferências de sinal provocadas por outros equipamentos eletrônicos, recomendamos que a base do telefone e os ramais estejam situados o mais distante possível (mínimo de 1 metro) de outros equipamentos eletrônicos.



Os usuários de aparelho auditivo devem estar cientes de que o uso de telefones móveis pode interferir no sistema. Se esta interferência for muito forte, pode provocar sons desagradáveis.

## Conexão do ramal

Antes de efetuar o registro do ramal, você deve ligar a sua base de recarga a energia elétrica e colocar o ramal para carregar a bateria por pelo menos 16 h.



## **Funcionamento do monofone**

O monofone estará pronto para fazer ou receber chamadas somente quando a bateria tiver sido carregada completamente pela primeira vez por 16 horas.

### **Instalação das baterias recarregáveis:**

A parte inferior do monofone contém um compartimento de baterias para duas baterias do tipo AAA recarregáveis.

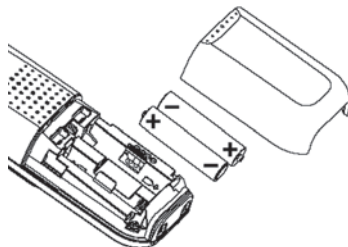
### **Remoção da tampa do compartimento de baterias:**

Deslize a tampa do compartimento de baterias para baixo (cerca de 3 mm) e levante-a.

### **Instalação das duas baterias (observe a polaridade):**

Coloque as duas baterias no compartimento de baterias. Certifique-se de que a polaridade esteja correta.





Certifique-se de inserir as baterias de forma que a extremidade plana da bateria (o polo negativo) conecte-se aos contatos da mola. O monofone não funcionará se as baterias estiverem inseridas incorretamente. A colocação incorreta pode causar dano ao aparelho. Recoloque a tampa do compartimento, posicionando-a cerca de 3 mm de distância e deslize-a para cima até ouvir o som de clique no local.



## Carga das baterias

As baterias não estão carregadas quando você retira o telefone da embalagem. Para carregar as baterias, posicione o monofone na base do aparelho após a conexão de energia já descrita. O ícone luminoso da bateria no monofone sinaliza o procedimento de carregamento. As baterias levam cerca de 16 horas para concluir o carregamento total.

Os símbolos seguintes indicam o estado de carregamento no display do monofone:

	Descarregada
	1/3 da carga
	2/3 da carga
	Carga total

Quando as novas baterias forem inseridas, o display (1/3, 2/3, total) no monofone indicará o estado real de carregamento somente após a conclusão do procedimento de carregamento (16 horas). Agora, o telefone está pronto para ser utilizado.



Use somente baterias originais recarregáveis de NiMH.  
Nunca utilize baterias descartáveis/baterias comuns.



Observe que ao inserir as baterias pela primeira vez, o display somente exibirá informações corretas sobre o estado de carregamento da bateria após a conclusão do ciclo de carregamento. (16 horas).



Você pode repor o monofone na base de recarga depois de cada utilização. A carga é controlada eletronicamente para assegurar o carregamento ideal das baterias nos diferentes estágios.

Evite remover as baterias do monofone sem motivo, pois a remoção desnecessária afeta o ciclo de carregamento ideal.

A vida útil das baterias pode ser estendida, utilizando completamente a carga e recarregando-as totalmente, em seguida.

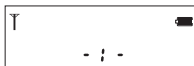
Se o estado de carregamento da bateria tiver atingido o seu limite mínimo, o ícone da bateria pisca no display e um sinal de advertência é ouvido.

Você ainda dispõe de 10 minutos de tempo de conversação.

# Registrando um novo Monofone em seu VT10

## Procedimento de Registro

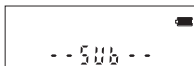
Registrando um novo Monofone em seu VT10



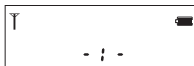
No ramal, pressione a tecla **PROG** para entrar no modo de programação. A seguir, pressione a tecla **REDIAL** para selecionar a configuração de registro do monofone. Será exibida a seguinte tela:



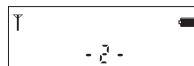
Entre com quatro zeros (0000). Pressione então a tecla **PROG** para confirmar o registro do monofone. Será exibida a seguinte tela:



Na base principal, desconecte o cabo de energia elétrica por aproximadamente 15 segundos e depois reconecte para reinicializar a base. Aguarde até que o Ramal emita um sinal informando que o registro foi aceito. Se o registro foi completado com sucesso, será exibida a tela abaixo e o aparelho retorna ao modo de espera.



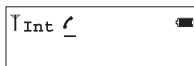
ou



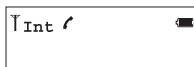
# Chamada entre Ramais e Conferência no VT10



## 1.1 Chamada Interna

No modo espera, mantenha a tecla  pressionada até que o ícone de Chamada  seja exibido.







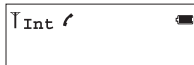
A seguir, tecle <2> (ou o número de registro do outro Monofone); a Chamada será ativada e a tela exibirá:




O Monofone 2 exibirá o ícone de Chamada  piscando e começará a tocar. Pressione a tecla  para atender a Chamada Interna.

## 1.2 Transferência de Chamada entre Monofones





Durante uma chamada externa atendida no Monofone 1, mantenha a tecla  pressionada por alguns segundos para que a chamada externa fica que em retenção, enquanto o ícone de Chamada Interna  é exibido. Tecele <2> (ou o número de registro do outro Monofone). O Monofone 2 começará a tocar e o ícone de Chamada  ficará piscando. Pressione a tecla  no Monofone 2 para atender a chamada interna.

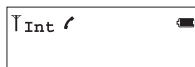



Se a tecla  for pressionada no Monofone 1, isto cancelará a chamada e o Monofone retornará ao modo de espera. A chamada externa será então transferida para o Monofone 2.

Observar que o Monofone 2 continuará exibindo a tela acima quando dois Monofones estiverem fazendo uma chamada interna.

### 1.3 Chamada em Conferência


Durante uma chamada externa pelo Monofone 1, se a tecla  for mantida pressionada por alguns segundos a chamada externa ficará em retenção, enquanto o ícone de Chamada Interna  ficará piscando. Tecele <2> e o Monofone 2 começará a tocar, com o ícone de Chamada  piscando. Pressione a tecla  no Monofone 2 para atender a chamada interna.



Pressione então a tecla  no Monofone 1 para participar da chamada em conferência (a chamada externa se comunicará com o Monofone 1 e Monofone 2).

Nota: Todos estes recursos estão disponíveis quando for adquirido Monofones adicionais.

#### Observações:

1. Sempre que for recebida uma chamada (seja interna ou externa) o ícone  ficará piscando.
2. Se dois monofones estão conectados em uma chamada interna enquanto é recebida uma chamada externa, serão ouvidos tons nos dois monofones.  
Será exibida a informação da chamada. Para atender a chamada externa será necessário finalizar antes a chamada interna.
3. Para cancelar a indicação de localização (Paging) em um monofone, pressione a tecla Talk do mesmo. Os outros monofones continuarão a tocar até que as respectivas teclas Talk sejam pressionadas, ou se pressione a tecla Page na base ou se esgote o tempo de monitoração.

# Garantia

## Termos da Garantia

**A AXT TELECOMUNICAÇÕES LTDA.** garante os telefones sem fio da marca Vtech contra defeitos de fabricação e montagem, desde que os aparelhos sejam utilizados em condições normais pelo consumidor durante o tempo de cobertura da garantia, acompanhados da nota fiscal de compra e tenham sido observadas as instruções e recomendações do presente manual.

### **TEMPO DE COBERTURA**

Um (1) ano, a partir da data da nota fiscal de compra do produto.

### **EXCLUSÕES**

Desgaste natural, manutenção, reparo e reposição periódica de peças por desgaste natural são excluídos desta cobertura. Também não estão cobertos pela garantia danos causados por sobre tensões, raios e tempestades.

**Baterias.** Somente baterias novas cuja capacidade de carga total estiver abaixo de 80% de sua capacidade nominal e baterias com vazamento são cobertas por esta garantia limitada.

**Abuso e Uso Incorreto.** Defeitos ou danos resultantes de:

- (a) operação ou armazenagem inadequada, uso incorreto ou abuso, acidente ou negligência, como danos físicos (rachaduras, arranhões, etc.) às superfícies do produto, resultantes do uso incorreto;
- (b) contato com líquidos, água, chuva, umidade extrema, areia, terra ou similares, calor excessivo ou alimentos;
- (c) sujeitar o Produto a uso ou condições anormais;
- (d) outros atos que não sejam faltas da Vtech ou da AXT Telecomunicações Ltda. são excluídos da cobertura.

**Serviço Não Autorizado ou Modificação.**

Defeitos ou danos resultantes de serviço, testes, ajustes, instalação, manutenção, alteração ou modificação de qualquer forma efetuados pelo próprio usuário ou por alguma outra companhia que não a AXT Telecomunicações

Ltda. ou seus centros de serviço autorizados estão excluídos da cobertura, Produtos Alterados. Produtos com:

- (a) etiquetas de números de série ou datas que foram retiradas, alteradas ou suprimidas;
- (b) lacres quebrados ou que mostrem sinais de adulteração;
- (c) números de série de placas discordantes; ou
- (d) peças de marca que não seja Vtech ou que não cumpram as exigências são excluídas da cobertura.

### ***Compromisso da AXT Telecomunicações Ltda.***

Ressalvadas as exclusões acima, a AXT Telecomunicações Ltda., a seu critério, reparará ou substituirá sem cobrança de encargos, ou reembolsará o preço de compra de quaisquer produtos que não estejam em perfeito funcionamento, de acordo com esta garantia.

Em tais casos, a AXT Telecomunicações Ltda. utilizará produtos, acessórios ou peças novas, originais ou equivalentes. Nenhum dado, software ou aplicativo adicionado ao seu Produto será reinstalado. Para obter serviços ou informações, ligue para 4003 6410 (chamada local).

### ***Certificado de Garantia***

O atendimento em garantia deverá ser requisitado pelo usuário, que levará o aparelho até um dos Postos Autorizados da empresa de Assistência Técnica, cujas unidades da rede credenciada encontram-se a disposição na Central de Atendimento Vtech, 4003 6410 (chamada local). Os reparos em garantia serão efetuados somente e exclusivamente pela rede credenciada.

Durante o período estipulado, a garantia cobre totalmente a mão-de-obra e peças para o reparo dos defeitos constatados como sendo de fabricação.

Para validar a garantia do seu aparelho, é indispensável a apresentação da Nota Fiscal original, datada, sem emendas, adulterações, ou rasuras, acompanhada deste Certificado de Garantia.



# **Identificação do Usuário**

---

***Favor preencher a ficha abaixo e entregar ao Serviço de Assistência Técnica.***

Nome do cliente:.....

Telefone:.....

Nome do Revendedor: .....

Nota Fiscal:.....Emitida em: .....

Série:.....

Endereço:.....

.....

.....

Discriminação do Aparelho:.....



# Certificação ANATEL

“Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.



“Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”